

## Gira de Diputados Nacionales

Acto en la Española

En el deseo de compenetrarse de las inquietudes y problemas de las distintas poblaciones del territorio y portadores del salud del presidente de la Nación, general Perón, el viernes pasado en horas de la tarde arribó a la localidad una delegación de Diputados Nacionales del bloque peronista acompañados por los representantes territoriales ante la H. Cámara de Diputados, Sr. Parolin y Sr. de Ariani, el Sr. Interventor y la delegada censista del Territorio.

Con tal motivo, el sábado por la noche se realizó un acto en la sala de la Asociación Española con asistencia del Sr. Gobernador, donde los señores legisladores dirigieron la palabra a la numerosa concurrencia.

### En Cañadón León

Prosiguiendo su gira, la delegación de referencia arribó a Cañadón León el domingo a las 14, siendo recibidos por representantes de la Unidad Básica y autoridades, ofreciéndoles seguidamente un almuerzo en el Hotel Argentino.

Posteriormente se realizó un acto en la Unidad Básica, donde hicieron uso de la palabra dos de los Srs. Diputados para exponer el propósito de su visita e interesándose por diversos problemas del momento. El Sr. Avramovic y el Sr. Parolin, ofreciendo también en forma especial las atenciones dispensadas por el Comando de la Unidad Básica y por las autoridades.

En el espacio tiempo disponible visitaron luego la Sala de Primeros Auxilios, saludando a su director, Dr. Avramovic y felicitándolo por la organización y la abnegada labor que allí se cumple.

Seguidamente los Srs. Diputados se trasladaron a la Escuela Nacional N. 11, deparándoles muy ingratas sorpresas el ruinoso estado del edificio y prometiendo en consecuencia prestar su más preferente atención en sentido de interés a quienes correspondía para que se dote a la misma de un edificio adecuado y de acuerdo con las necesidades reales de la numerosa población escolar.

Por falta de tiempo, la distinguida delegación no visitó otras dependencias oficiales, emprendiendo nuevamente la marcha a las 10 horas rumbo a Piedrabuena.

### Día de la Higiene Social

En atención a directivas impartidas por la Dirección de Sanidad del Estado, el Dr. Radomir Avramovic dictó el viernes último en la Escuela Nacional N. 11 de Cañadón León una interesante conferencia. El tema abordado abarcó medidas de carácter general para prevenir enfermedades, modo de comba-

### Contratos de Arrendamiento Disponibles para su Entrega

"El Jefe de la Delegación de Tierras de Cañadón León, don Juan I. Juárez, hace saber que se encuentran en dicha localidad los siguientes contratos de arrendamiento: Celerino Lizcano contrato n.º 4.896 por el lote n.º 170 de la Zona Norte del Río Santa Cruz, con superficie de 19.000 hs. Luciano Lianza, contrato n.º 4.898 por el lote 169 de la Zona Norte del Río Santa Cruz con superficie de 19.000 hs. Esteban Zart Barlet, contrato n.º 4.913, por las leguas b, c y d del lote 1 y las leguas a, b y c del lote 6 Fracción A, de la C. L. Unión Presidente Luis Sáenz Peña".

Los nombrados deben concurrir a la ciudad Delegación, munidos de sus documentos de identidad a los efectos de hacer entrega de los mismos.

### Mañana a las 6 de la Delegación de Atlético para Río Gallegos

Mañana sábado a las 6 horas, con un coche de "El Cordillero" y desde las oficinas de la empresa, partirá la delegación y equipo de Atlético que integran veinte personas en total, con destino a Río Gallegos.

Como se sabe, su traslado responde a una gentil invitación del Club Personal Y.P.F. de aquella capital, donde entre las primeras divisiones de ambas entidades se realizará un encuentro futbolístico.

Esta visita tendrá sin duda la virtud de estrechar vínculos de camaradería entre la juventud deportista de ambos

territorios, influencia del estado de la dentadura sobre el organismo en general, como también aspectos de enfermedades sociales, sus peligros y proyecciones y medidas aconsejables ante el menor sintoma de manifestación de las mismas.

La Dirección de la Escuela Nacional N. 11 de Cañadón León agradece el Comando de la Unidad Básica Peronista de la localidad, su donación de una bolsa de comida con obsequio destinado al comedor escolar.

# El Sonido

Semanalario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933

Direc. y Adm. Ameghino, s/n. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 38.725

Pto. San Julián, Viernes 29 de Octubre 1954

Propietario y Director Resp. Gmo. FRITZ

Año XXII N. 1037

### La Visita de "Huracán"

A un destacable acontecimiento social y a un interesante cotejo deportivo dio lugar la reciente visita de la delegación y equipo de "Huracán" de Cañadón León a la localidad, retribuyendo la visita que en su oportunidad efectuara "Enosis" a aquella pequeña pero simpática población.

El arribo de la delegación de "Huracán" el sábado por la tarde, ya fue augurio de compañerismo y confraternidad, expresado efusivamente por la cordial bienvenida que le tributó una caravana de vehículos que salió a su encuentro y que luego, a manera de saludo a la población, recorrió varias arterias para detenerse finalmente en la sede del Club Independiente, donde los deportistas visitantes fueron agasajados con un vino de honor.

En nombre de "Enosis" les expresó oficialmente la bienvenida, el Sr. Duval Alvarez, agradeciendo el delegado de "Huracán", Sr. Juan I. Juárez. Ambos tuvieron palabras muy oportunas y ajustadas a las circunstancias, que merecieron la cálida aprobación de todos los concurrentes.

### El Partido

En presencia del numeroso público que bordeaba el campo atraído por el interés del encuentro y estimulado por el buen tiempo reinante, aproximadamente a las 15.30 los cuadros de ambas entidades formaron así:

**ENOSIS:** Galindo; Alesanco y Papápolis; Nicolich, Velázquez y Casanova; Oyarzo, Aristimuño, Cuesta, Molina y Hernández.

**HURACÁN:** — Mallada; Camaño y Felgueroso; Mallada, Najot y Merelles; Boga, Najot, Mallada, Mariottini y Manriquez.

En cuanto al desarrollo del match, el honor a la verdad debemos decir que fue notoria la superioridad del equipo local, no obstante lo cual su adversario, haciendo gala de ese corazón demostrado en cuantos partidos tuvimos oportunidad de verlo actuar, se defendió valiente y entusiastamente e incluso hizo pasar a "Enosis" repitidos momentos de apuro, pero el empuje de la superioridad técnica se impuso finalmente. Es elocuente en este sentido el resultado de 6 a 2 favorable a "Enosis" y justo es destacar que el juego transcurrió con observancia de la mayor corrección y caballerosidad por ambos lados, haciendo deporte por el deporte mismo. Y esto es en nuestro concepto tanto o más importante que el triunfo por el lado y la derrota por el otro. Bien pues por "Enosis" y bien por "Huracán".

Los goleadores fueron: De "Enosis", Molina y Aristimuño, 2 cada uno; Cuesta y Oyarzo 1. De "Huracán": A. Mallada 1 y J. Boga 1.

### Lunch Danzante

Finalizado el match, nuevamente la sede de Independiente fue escenario de fiesta. Con participación de ambas delegaciones y numerosas señoras jóvenes se ofreció un lunch danzante que se prolongó hasta cerca de medianoche.

Ofrecido en esta oportunidad la demostración el gerente de La Anónima y se tradujo por ende en un simpático acontecimiento social y deportivo, ya que con tal motivo se han organizado diversos actos de agasajo a los visitantes.

## Preparativos para Celebrar la Semana del Mar

Del 7 al 13 de noviembre próximo se celebrará en la localidad la Semana del Mar, con diversos actos que se hallan ya en preparación y de los cuales informaremos en detalle en nuestra próxima edición.

Entre tanto, con el propósito de allegar fondos con destino a la adquisición de premios a otorgar, la Comisión organizadora de estos actos ha programado una función cinematográfica que se llevará a cabo en el cine "Talia" el martes próximo.

## MÁS DETENIDOS EN EL ASUNTO DE LA CARNE

Confirmando nuestras previsiones formuladas hace algún tiempo en sentido de que no descartábamos la posibilidad de nuevas detenciones con motivo de la investigación relacionada con el asunto de la carne, éstas se han concretado en el curso de la semana, dando cuenta de ello lo hacemos en base a la información oficial que nos fue suministrada, que es más o menos la siguiente:

Reunidos elementos de juicio suficientes, por fomento y venta de animales ovinos ajenos en el matadero municipal se dispusieron las siguientes detenciones: José P. Berrando y Raúl Arregui, por hurtos reiterados de ganado menor; del exsercatorio

### Breve Visita del Gobernador y del Jefe de Policía

A fines de la semana última, procedente de Río Gallegos arribó a la localidad el señor gobernador, don Tomás Fernández, acompañado del señor jefe de policía, don Eduardo V. Taret. Según hemos sido informados, su visita obedeció al propósito de asistir a la asamblea anual de la Cooperativa Agrícola Ganadera y adherir al acto realizado el sábado en la sala de la Española con motivo de la llegada de varios diputados nacionales del bloque peronista.

El Sr. Gobernador y el Sr. Jefe de Policía regresaron a Río Gallegos el domingo por la tarde, mientras los señores diputados y demás acompañantes se dispusieron en horas de la mañana con destino a Cañadón León, desde donde prosiguieron su gira rumbo a Piedrabuena, regresando el día 10 a Río Gallegos.

### Correos y Telecomunicaciones

**Horarios de Aviones**  
Llegada del norte: Lunes, miércoles y viernes, a las 15.25; sábados, a las 16.15 horas.  
Legadas del sur: Lunes, a las 9.15; martes, miércoles y sábados, a las 13.05 horas.

**Alcance de Correspondencia**  
Para el sur: Lunes, miércoles, viernes y sábado, hasta las 14 horas.  
Para el norte: Lunes, hasta las 8; martes, miércoles y sábados, hasta las 10 horas.

### Asoc. Chilena de S. M.

La Comisión Directiva llama a los asociados a asamblea general para el día 3 de Noviembre, a las 21.30 horas en su sede social de la calle Mitre, para tratar la siguiente orden del día:

- 1.—Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2.—Sobre edificación sede social.
- 3.—Asuntos varios.
- 4.—Designar dos asambleístas para referendar el acta.

### Peluquería "Elizabeth"

Su propietaria, Srta. Elizabeth Reichert, comunica a su distinguida clientela que se hallará nuevamente abierta a partir del 4 de noviembre próximo.

### Misa de Requiem

PROSPERO SCHIAFFINO.—(c.e.p.d.) Falleció el 4 de Noviembre 1953. Su esposa e hijos invitan a amistades y relaciones a la misa que en su memoria y por el eterno descanso de su alma se oficiará en el templo parroquial de la localidad el día 4 de Noviembre, a las 10 horas, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Favor que agradecerán.

★ Aproveche el buen tiempo paseando con una ...



Leonard

Otorgamos Crédito.

**CASA SCHEMPF**  
C. Correo 52 - SAN JULIAN

# CASA SCHICLAREK

(La Casa de la Economía y el Buen Gusto)

A sus pies, señora, señorita ...  
Con calzado muy fino

## "MIGUEL PALMFR"

**VUELE A CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO**



a bordo de confortables aeroplanos, en vuelo placentero y rodeado de la más solícita atención personal. Horarios convenientes para viajar en menor tiempo a:

AMSTERDAM, FRANCFORT, LA HABANA, LISBOA, LONDRES, MADRID, NUEVA YORK, PARIS, RIO DE JANEIRO, ROMA, SAN PABLO, SANTIAGO DE CHILE, TRINIDAD, o a cualquiera otra ciudad del mundo, harán posible su permanencia en alguna de las escalas intermedias sin recargo alguno. Elija usted el lugar de destino de su viaje y confíe a AEROLINEAS ARGENTINAS los detalles del mismo.

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Agente en San Julián: JULIO ALOYZ - Mitre, 136 - Tel. 4

**Lotería Navidad: \$ 6.500.000**  
 Se sortea el 24 de Diciembre  
 Hágase rico comprando su billete, pero vaya a la Agencia 1.305. Entero \$ 800; Vigésimo \$ 40  
 Bmé. Mitre, 223 — F. GOIC

**Ahora también...**

**LICUADORA "PHILIPS"**

Vasito medidor integral.  
 Recipiente Pyrex, de 1 litro.  
 6 cuchillas de acero inoxidable.  
 3 velocidades, y...  
 de su calidad habla su nombre:  
 "PHILIPS".

Agente: **F. W. SCHEMP**  
 PUERTO SAN JULIAN

**Bar Cosmos** de J. D. González

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES

Calle Mitre, 261/275 — Puerto San Julián

**PAUL Hnos. S.A.** Vacuna PAUL, concentrada, lo más efectivo contra la Mancha y Gangrena Gaseosa en los lanares. SIEMPRE EXISTENCIA FRESCA.

Colirio PAUL, contra la ceguera de los lanares. Salve a sus perros del moquillo, con las modernas y eficaces pastillas PAUL a base de sulfamidas.

JERINGAS automáticas, para vacunas y dosificación de lombricidas. Prácticas y rápidas BERNALAINA, el antiséptico moderno 1 x 1.000, al precio más económico.

Surtido completo de productos e instrumental veterinario.

Agentes: A. & E. DINOS

## El Silencio Acusador de Ilya Ehrenburg

De regreso a Moscú, después de haber estado en Chile, adonde fué para entregar el premio Stalin de la Paz al poeta Pablo Neruda, se detuvo algunos días en Buenos Aires el escritor ruso Ilya Ehrenburg. Ni su llegada a Santiago ni su permanencia en el país trasandino, le fueron gratas. Las autoridades aduaneras de Chile revisaron su equipaje a pesar de que el pasajero llevaba pasaporte especial; luego escritores y periodistas chilenos formularon a su respecto declaraciones poco afortunadas. Pero él cumplió su misión y entregó al camarada Neruda el premio de que era portador, hecho lo cual tomó un avión con rumbo a la Argentina. Su breve visita no le deparó aquí ninguna molestia de las del tipo que lo incomodaron en Chile; pero, en cambio, ofreció ocasión para que fuera destinatario de una carta que él dejó sin contestar y que en ese mismo silencio posterior, en esa misma falta de respuesta, encontró la mejor ratificación de su contenido y la más definitiva y absoluta confirmación de la penosa realidad que exhibe. La carta le fué enviada a Ehrenburg en su carácter de representante intelectual de la Unión Soviética, por tres miembros de la Sociedad de Escritores Israelitas, y en ella los firmantes, Jacob Butoshansky, Abraham Zac y Nehemias Zucker, expresan: "Han transcurrido ya más de cinco años desde que la literatura y la prensa judías en Rusia fueron acalladas, sin que sea posible obtener indicio alguno sobre el albur corrido por los hombres dedicados a las labores literarias. Hasta aquella fecha sus libros llegaban a los lugares más remotos donde viven compactas masas de judíos. También llegaban allí periódicos y revistas publicados por entidades culturales israelitas. De repente todo cesó. Ninguna voz judía ha salido desde entonces de la Unión Soviética. Pese a los esfuerzos hechos con el propósito de reunir algunos datos sobre la suerte personal de esos escritores, así fuera sólo de su mera existencia física, no se ha podido obtener nada concreto al respecto. Ni siquiera hemos logrado averiguar nada de lo ocurrido a los afamados escritores D. Bergelson, Peretz Markisch, Itzek Fefer, Moshe Broderon y muchos otros. Sin resultado quedaron también las innumerables gestiones hechas por la Sección Judía del F.E.N. Club de Nueva York ante las autoridades de la Embajada Rusa en la capital estadounidense. La carta remitida por dicha Sección quedó simplemente sin respuesta".

Los miembros de la Sociedad de Escritores Israelitas exponen en seguida otros antecedentes tan ilustrativos como los que preceden y tras recordar el origen judío de Ehrenburg, que formó parte del Comité Antifascista de Moscú, terminan así: "Usted, señor Ehrenburg, está haciendo una gira por los países latinoamericanos, gozando de todos los privilegios y libertades que lo obliga a usted a no dejar sin contestación esta carta".

Pero la carta ha quedado sin respuesta. Hace algunos años Eh-

renburg visitó a los Estados Unidos y en los diarios norteamericanos dijo todo lo que quiso, desagradable y desagradable para sus instituciones y sus gobernantes. Entonces, un conocido periodista y escritor, Walter Lipmann, le escribió una carta en la que, señalándole lo que Ehrenburg había visto y había dicho libremente en los Estados Unidos, le preguntaba si a él le sería posible hacer igual cosa en Rusia, o sea, ver las cosas libremente y escribir sobre ellas libremente. La carta quedó sin respuesta.

Ehrenburg y de la misma manera todos los que están al servicio del comunismo, tienen forzosamente que guardar silencio en

situaciones como las planteadas. Al propio director de "Novy Mir", la principal revista literaria de la Unión Soviética, que se llama Alexander Tvardovsky, le acaba de condenar al silencio el Sindicato de Escritores Soviéticos "por contrariar las instrucciones del partido en el campo de la literatura".

Pero el silencio obligado no quita que la conciencia le pueda reclamar o reprochar algo. No es fácil admitir que en la intimidad de su pensamiento, en el fondo de su alma, en lo más recóndito de su espíritu, no surja para Ehrenburg y todos los que se hallan en su caso, ninguna reflexión.

Pasa a la pág. 5

**LA FRANCO - ARGENTINA**  
 COMPAÑIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Lda:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

**Accidentes - Marítimos - Incendios**

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

**Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada**

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

**GRAN CARPINTERIA TOMASSO**  
 de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

**MUEBLERIA PUERTAS Y VENTANAS**

Tipos STANDARD y ESPECIALES a PEDIDO DEL CLIENTE

**OBRA BLANCA en GENERAL**  
 COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) Teléf. 159 SAN JULIAN

**Servicio de Pompas Fúnebres**  
 ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Ataúdes de Todas las Categorías y Precios

**Sastrería "MAGALLANES"**  
 DE A. ROSINELLI

ATENCION! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolomé Mitre, 108 Puerto San Julián

**Tienda "LA BUENOS AIRES"**  
 Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones ulla-man, Muebles, etc.

**"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.**  
 Avenida San Martín, 451 — PUERTO SAN JULIAN

**Cooperativa Agrícola Ganadera de San Julián Ltda.**

**Asamblea General Ordinaria**

El sábado último, en su sede de la Av. San Martín, 440, realizó su asamblea general ordinaria anual la Cooperativa Agrícola Ganadera de la localidad, viéndose el acto honrado con la presencia del señor gobernador, don Tomás Fernández y del jefe de policía del Territorio, don Eduardo V. Taret, quienes con este propósito se trasladaron desde Río Gallegos a ésta. Especialmente invitados estuvieron también presentes, el comisionado municipal, Sr. Emiliano García; comisario de policía, Sr. Luis Rojo; subcomisario, Sr. Héctor Botticini; gerente del Banco de la Nación Argentina, Sr. Humberto de Ferrari Bravo; jefe de la Delegación local de Tierras, Sr. Manuel Teodoro Domé; Receptor de Rentas, Sr. Manuel Duarte; veterinario regional, Sr. Rinaldo F. Patella; presidente de la cooperativa de Pto. Santa Cruz, Sr. Atalio Fernández; vicepresidente local y gerente, respectivamente, de la cooperativa "Corpen-Aike" de C. Piedrabuena, Srs. Lázaro González, José Vázquez, y Modesto Canut, como así, también, crecido número de asociados.

Puesta a consideración de la asamblea la memoria y balance general correspondiente al 10º ejercicio y la forma en que han de distribuirse los excedentes, se aprueban por unanimidad. De acuerdo a los estatutos y a la orden del día, se procede seguidamente a la elección de cinco miembros titulares y cinco suplentes, como también síndico titular y suplente para integrar el Consejo Directivo, el que en consecuencia quedó integrado así: Presidente, Máximo García; vice, Santiago Sama; secretario, Carlos T. Kusanovic; tesorero, Casimiro Vidauré; vocales titulares: Niels Nielsen, Juan B. Tirachini, Francisco Tresguerras, Alejandro Mallada, José Brunet y Joaquín García; vocales suplentes: Manuel Rodríguez Moro, Justo Arbázar, Salvador Tejedor, Victorino Bestera y Juan Dabavac.

**Abastecimiento de Carne**  
Confirmando las versiones circulantes sobre el particular y como medio de lograr la solución definitiva al viejo problema de la carne y la normalización de un vital servicio para la población, por acuerdo del Sr. Gobernador del Territorio con la Cooperativa Agrícola Ganadera, esta entidad se hará cargo del mismo en adelante, con cuota obligatoria del 3% que deben entregar los ganaderos, comercializando así los productos de sus asociados. Para llegar a este resultado, llamado a aportar la solución más ventajosa para todos los intereses en juego y por ende para el bienestar de la población, bajo los mejores auspicios se realizaron diversas entrevistas entre representantes de la Cooperativa por una parte y el Sr. Gobernador y Sr. Jefe de Policía por la otra, llegándose a un armónico acuerdo en virtud del cual la Cooperativa realiza ya los preparativos necesarios para dar marcha a la nueva organización en esta rama de sus actividades comerciales. De acuerdo a la información oficial llegada a nuestra mesa de trabajo, el suministro se realizará exclusivamente en base a carne de capón, apta para el consumo, entregándose a los mercados al precio de \$ 1,80, los que la expondrán al público a \$ 2.— el kilogramo, es decir, con un margen de utilidad de 20 centavos por kilo. Como complemento a un mejor servicio y por ende en defensa de la economía hogareña, la Cooperativa tratará también de hacer llegar a dichos mercados para su comercialización a precios razonables, todos los productos de granja provenientes de sus asociados de que pueda disponer. Consideramos que la diferencia de

precio en 50 centavos por kilogramo, será ampliamente compensada al público consumidor mediante un servicio normal y permanente mientras que por otra parte los intereses de los ganaderos, también respetables por ciertos, serán asimismo contemplados con mayor equidad en cuanto a precio, quienes tendrán además la garantía de una adecuada defensa en todos los órdenes, por cuanto la comercialización de sus productos estará ahora en manos del más genuino y directo de sus representantes, restando sólo que cada cual en sentido de cooperación ponga su mejor buena voluntad, con lo que fácilmente y a corto plazo podrá llegarse a una armonización general beneficiosa para todos.

Hay finalmente un punto que merece ser destacado especialmente, y es el que se refiere al hecho de que la Cooperativa retirará los animales de los respectivos establecimientos de los ganaderos, dejando de lado la vieja exigencia que tantas dificultades les creaba, de que éstos deben ser entregados en los potreros municipales. En esta forma y al precio que se convenga, la Cooperativa se hará cargo totalmente de los animales, sin devolución de cuero. Empero, si algún ganadero prefiriera hacer la entrega de su cuenta en los potreros municipales como hasta ahora, con arreo o transporte por su cuenta, igualmente podrá hacerlo.

**Gran Premio "Bodas de Oro"**

Christian conquistó el 6º puesto en la clasificación general

En el Gran premio "Bodas de Oro" instituido por el Automóvil Club Argentino con motivo del trascendental acontecimiento que señala su denominación, se impuso el consagrado volante Oscar Gálvez, quien para el recorrido total de más de 5.500 kilómetros empleó 46 h. 48m. 37s., a un promedio de 116,347 kph.

**Clasificación General**

En los demás puestos y hasta la 15ª colocación se clasificaron los volantes siguientes:  
Segundo, Guido Maineri, en 48h 21m. 58s.; tercero, Juan Carlos Caravaglia, en 48h. 45m. 19s.; cuarto, Manuel Cuñillón, en 50h. 2m. 6s.; quinto, Pablo Facchini, en 50h. 19m. 3s.; sexto, JOSE CHRISTIAN (de San Julián), en 51h. 5m. 32s.; séptimo, Tadeo Taddía, en 53h. 30m. 44s.; octavo, Ernesto Petri, en 55h. 11m. 37s.; noveno, Juan Marchini, en 57h. 8m. 55s.; décimo, José Alvarez, en 57h. 39m. 16s.; décimo primero, Juan Sconochini, en 59h. 45m. 09s.; duodécimo, Francisco Canarúa, en 60h. 38m. 28s.; trigesimo, Oscar Tejerina, en 59h. 27m. 47s.; décimo cuarto, Bartolomé Ortiz Sanz, en 65h. 5m. 11s.; décimo quinto, Hugo Desimone, en 66h. 10m. 56s.

**Última Etapa**

La última etapa, de 1.405,1 kilómetros que median entre Mendoza y el Autódromo Municipal de Buenos Aires, fue ganada por Ernesto Petri en bravo duelo con Manuel Cuñillón, en 10h. 4m. 41s., colocándose los siguientes pilotos en los puestos sucesivos:  
2.—M. Cuñillón, en 10h. 4m. 18s.  
3.—G. Maineri, en 11h. 1m. 47s.  
4.—J. CHRISTIAN, en 11h. 9m. 16s.  
5.—O. Gálvez, en 11h. 19m. 53s.  
6.—J. Caravaglia, en 11h. 17m. 51s.  
7.—J. Marchini, en 11h. 24m. 29s.  
8.—P. Facchini, en 11h. 25m. 4s.  
9.—O. Sanz, en 11h. 33m. 24s.  
10.—J. Alvarez, en 12h. 55m. 32s.  
11.—O. Tejerina, en 13h. 12m. 58s.  
12.—T. Taddía, en 13h. 45m. 31s.  
13.—H. Desimone, en 15h. 17m. 45s.  
14.—F. Canarúa, en 16h. 5m. 52s.  
15.—J. Sconochini, en 16h. 46m. 19s.

**Palmieri Hermanos**

Grandes Joyerías y Relojerías

BUENOS AIRES

La Calle esq. Maipú  
Ahora Vd. podrá adquirir todos nuestros artículos por Contrarrembolso. Directamente o por intermedio de nuestros Agentes podrá efectuar el pedido de los últimos catálogos ilustrados que tenemos a su disposición. El importe lo abonará a la entrega de la mercadería. Especialidad en Alianzas.

Agentes en San Julián: ALVAREZ & TORRES - B. Mitre, 150

TIENDA  
**LAGOMAR**  
CALIDAD I...

Para los niños...  
**Pantalones y Camisas de Brin, Camisas Vaquero, etc.**  
Cómpralas en LAGOMAR!...

**LIQUIDACION**  
*La Anónima*

El próximo...

**Miércoles 3**

Dará comienzo

**La Más Grandiosa**

**LIQUIDACION**

**Primavera - Verano**

de Todos los Tiempos!...

EN

*La Anónima*

de SAN JULIAN

**ESPERAMOS SU VISITA**

**Breve Comentario**

El breve comentario que haremos del desarrollo de este extraordinario acontecimiento deportivo, sin desmerecer por ello a los demás competidores que se batieron bravamente y de acuerdo a sus relevantes condiciones tantas veces demostradas, consideramos que por espíritu localista y por la hazaña que su actuación significa si tenemos en cuenta que le tocó competir con los más consagrados ases del automovilismo nacional, preferentemente debemos dedicarlo al representante de San Julián José Christian, que hizo vivir al pueblo todo horas de intensa emoción.

Un sexto puesto en la clasificación general de una carrera que se inició con la participación de 75 corredores, es un hecho por demás elocuente que habla a las claras de la capacidad de quien fue capaz de conquistarlo, y este es José Christian, quien ha demostrado así, definitivamente, que con igualdad de máquina y recursos de auxilio, reúne condiciones para competir de

igual a igual con los más consagrados volantes del automovilismo nacional, y por lo tanto todo vecino de San Julián y posiblemente todo habitante de la Patagonia se siente orgulloso de él y comparte con íntima satisfacción el legítimo júbilo que ha de embargarlo por la descolante actuación cumplida, y por nuestra parte, a manera de sencilla felicitación le decimos: Bravo; bien por Christian! \*\*\*

**Mercado de Lanás**

LANAS: La situación de los negocios durante esta semana no difirió mayormente de la anterior. La concurrencia de compradores fue relativamente numerosa pero más que a concretar operaciones se dedicó a revisar y estudiar los lotes de lanas nuevas llegadas en los últimos días. Todos, incluso los vendedores, buscan avidamente de tomar una posición para encauzar debidamente las futuras negociaciones.

La presentación de lanas nuevas se circunscribió a unos pocos lotes procedentes de las Provincias de Buenos Aires, Eva Perón y Córdoba. Se aprecia, por lo que hasta ahora se ha visto, que en general vienen este año los grados en condiciones más favorables que los de la esquila anterior como consecuencia de un tiempo más propicio y de lluvias oportunas. Esta mejor condición que traen las lanas atraerán una mayor competencia de compradores determinando así una franca corriente de negocios dentro de precios satisfactorios.

**Gesto Digno de Destacarse**

Atendiendo un radio urgente recibido a medianoche y a requerimiento del Sr. Gobernador y del Sr. Jefe de Policía del Territorio, una vez más el médico de Cañadón León, Dr. Radomir Avramovic, acudió en auxilio de una familia humilde y de escasos recursos trasladándose con la urgencia del caso a la distante población de Bajo Caracoles, situada a unos 250 kilómetros del lugar. Le acompañó en la oportunidad el juez nacional de paz, Sr. Eugenio Luis, quien desinteresadamente puso a su disposición el coche de su propiedad, haciéndose además cargo de los gastos consiguientes entre ambos de su reulo particular, en un gesto de humana solidaridad que los enaltece y que consideramos digno de destacar.

Dos niños, hijos de un humilde agente, fueron así arrebatados a la muerte que los acechaba muy de cerca, brindando al abnegado médico y a su generoso acompañante la satisfacción del éxito de sus esfuerzos y con ella el mejor premio a sus afanes, haciéndose acreedores a la justa consideración general. \*\*\*

**Agradecimiento**

El señor Segundo Fierro hace público su más sincero y expresivo agradecimiento a todas las personas que le prestaron su generosa cooperación y ayuda en ocasión de los graves quemaduras sufridas por su hija María Elena, que merced a tan humano como solidario gesto pudo ser trasladada a Buenos Aires para su conveniente tratamiento, que se realizó con el más feliz resultado hallándose la niña de regreso completamente restablecida, y quien también de todo corazón expresa su reconocimiento y permanente gratitud.

Y por la generosa ayuda prestada en todas formas posibles, ambos agradecen también al comisario de policía, Sr. Rojo, a los Dres. Lombardich y Nieto como así al personal de enfermeras del hospital, al Sr. Máximo García que acompañó a la enfermita a Buenos Aires, al Sr. Tomás Babot que la recibió en esa y se ocupó de su internación, a la Srta. Lola Fernández que donó la radio que ganó en la rifa efectuada con tal motivo, y a la Unidad Básica que les prestó también su decidido apoyo moral y material.

A todos ellos, pues, padre e hija quedan por siempre profundamente agradecidos. \*\*\*

Las entradas van paulatinamente intensificándose y sin duda alguna para los primeros días de noviembre próximo alcanzarán ya proporciones interesantes y será para entonces que el mercado pueda orientarse debidamente y tengamos así una base con respecto a precios.

En lanas nuevas, los negocios más interesantes dados a conocer esta semana correspondieron a una partida de 10.000 kilos, de cruz fina entera de Buenos Aires, realizada a \$ 70 y por otra partida de 2.500 kilos de mercadería similar se pagó \$ 71 los diez kilos. Se estima que estos precios serán superados cuando se presenten a venta lotes mejores.

PIELAS LANARES: Luego de nuestro comentario de mediados de semana no se ha producido ninguna variante en el desarrollo de estos negocios. Las habituales firmas alicantinas han seguido dedicando sus preferencias hacia las partidas superiores originarias de las Provincias de Corrientes, Entre Ríos, Eva Perón, Sud de Córdoba y similares, demostrando poco interés por lotes de los Territorios sureños de los que, dicho sea de paso, hay pocas disponibilidades sobre el mercado. En lo concerniente a valores hay que informar que se mantuvieron más o menos dentro de los mismos niveles anteriores.

Bs. As., Octubre 23 de 1954.  
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

# LO MEJOR ESTA EN LA ANONIMA

## Grave Problema Social

Con creciente frecuencia aparecen en la prensa diaria informaciones alarmantes y bochornas en las que se denuncian graves atentados contra la sociedad consumados por individuos depravados y de bestiales instintos que hacen sus víctimas entre jóvenes ingenieros, entre las niñas y aún entre inocentes criaturas de la más tierna infancia.

Precisamente tenemos a la vista una de esas informaciones, brutal hecho que fue consumado recientemente por un individuo de 23 años de edad en Villa Bosch, pequeña localidad bonaerense, siendo víctima una criatura de tres años de edad que fue raptada en momentos de encontrarse sola en la puerta de calle del domicilio de sus padres. Relata la información que el bárbaro sujeto estuvo a punto de ser linchado por los vecinos presa de justa indignación al tener conocimiento del hecho, y que sólo la enérgica acción de la policía logró evitar que recibiera la condigna sanción popular. Tras afanosa búsqueda por autoridades y vecinos, la infeliz criatura fue hallada entre unos matorrales a unas quinientas cuadras de la población, tendida en el suelo y con el cuerpecito semicubierto por las hormigas, comprobándose positivamente en el hospital a que fue conducida, que felizmente no había sufrido mayor daño.

El simple conocimiento de hechos semejantes subleva la conciencia de toda persona de bien, pero a manera de voz de alerta! consideramos necesario que se conozcan para que a la vez se tomen precauciones en la medida de lo posible, y por lo mismo vamos a señalar que aquí mismo en San Julián han ocurrido no hace mucho hechos semejantes o parecidos, como resultado de los cuales tres individuos están purgando su culpa en la cárcel mientras otro fue puesto a disposición de la justicia, a lo que aún hay que agregar algo similar registrado en fecha más o menos reciente en una vecina localidad de tierra adentro.

Y si pensamos finalmente que muchos otros casos han de quedar sepultados en el silencio para evitar el escándalo y que inevitablemente lleva a su vez a la vergüenza, el panorama se presenta francamente inquietante, planteándonos un grave problema social que mueve seriamente a la reflexión y que inevitablemente lleva a pesar que la Ley de Profilaxis Social en virtud de la cual se dispuso la clausura de las casas de tolerancia en todo el país, adolece de fallas fundamentales y fue en este sentido un lamentable error.

Consideramos la situación planteada digna de la más preferente atención de las autoridades correspondientes y pensamos también que tarde o temprano la Ley de referenda tendrá...

### Disolución y Constitución de Sociedad

Se avisa al público que con fecha 28 de setiembre de 1954, en escritura número 128, al folio 306, del Registro de Contratos de Puerto San Julián, se ha disuelto la Sociedad que giraba bajo el rubro de "ROMERO & COMPANIA" - Tienda Lagomar.

Se avisa al público que con fecha 28 de setiembre de 1954, ante el escribano de Puerto San Julián, Dr. Carlos Vidal Smith, en escritura número 129, al folio 309, ha quedado constituida la Sociedad que girará bajo el rubro de "LLANEZA, GONZALEZ y COMPANIA" - Tienda Lagomar. Haciéndose cargo del activo y pasivo de la extinguida Sociedad Romero y Cia. Tienda Lagomar.

### ANNIE E. MAC LENNAN

Da Clases de Inglés  
Calle 25 de Mayo - Casa Club Atlético  
Teléfono N° 162 - SAN JULIAN

### Dr. César E. López Meyer

ABOGADO  
SUCESIONES - Asuntos Civiles y Comerciales  
Alberdi, 253 - Río Gallegos

### Antonio Alberto Giacobo

Ingeniero Civil e Hidráulico  
Proyecto y Dirección de Obras Cálculos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera.  
MENSURAS - NIVELACIONES - PLANOS  
Caseros, 596 - B. AIRES - Of. Ugarteche - C. C. 104 - SAN JULIAN

ser sometida a una revisión para su adecuado estudio y reforma consiguiente, porque en la forma actual, si bien previene contra serias lacras sociales por otra parte está contribuyendo a crear un problema no menos grave.

**En venta:** Camión Dodge, modelo 1929, recién ajustado. Tratar con Luis Cuesta: Taller Plymouth. v/26/11

**Se Vende:** La fonda "El Trocito Dodge" en perfecto estado, con cuatro cubiertas seminuevas y una de auxilio. Tratar con Felipe Millaqueo, en Colón 799. i/15/10

### Dr. CARLOS A. LEBRERO

MEDICO CIRUJANO  
Ex interno del Hospital Alvear  
Consultas de 16 a 18 hs.  
Av. San Martín Teléfono 116

### Dr. MIGUEL LOMBARDICH

Médico Cirujano  
(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)  
CONSULTAS: De 15 a 18 hs.  
Teléf. 121 Av. San Martín-Fte. Comisaría

### Dr. LEOPOLDO MORIANO

Cirujano Dentista  
Consultas: de 14,30 a 20 hs.  
Casos de urgencia, a cualquier hora

### HOTEL MIRAMAR - SAN JULIAN

### Farmacia "SANTA ANA"

PASTORI & GANAM S.R.L.  
CAPITAL \$ 100.000  
Despacho Nocturno Permanente EXCLUSIVO PARA RECETAS  
C. Corrao 45 - Teléfono 93  
San Julián - T. Santa Cruz

### Dr. Julio E. Barril

Dentista-Cirujano  
Enfermedades de los dientes y encías  
Extracciones y obstrucciones sin dolor  
TRABAJOS DE URGENCIA  
Laboratorio de Prótesis  
DENTISTA DE PCRA SOCIAL DEL MINISTERIO DE MARINA  
Consultas: De 15 a 20 hs.  
Teléfono N. 107  
Calle Mitre - San Julián

### Clara Suárez Ordóñez

OBSTETRICA  
Diagnósticos - Embarazos - Partos  
Consultas: 15 a 19 hs.  
Alberdi, 281 - SAN JULIAN

### Salón de Peinados A. R. GOIC

Permanentes - Peinados - Tinturas  
Permanentes AL FRIO  
Bm.é. Mitre, 225 - SAN JULIAN

### MENSURAS

Subdivisión de Campos  
Juan Jorge Madineo  
AGRIMENSOR  
C. Correo 51 - SAN JULIAN

### Anuncie en EL SONIDO

## Reformas Generales a los Regímenes Jubilatorios

El H. Congreso de la Nación sancionó el 30 de setiembre último el proyecto de ley, enviado por el Poder Ejecutivo, que introduce fundamentales modificaciones a la legislación vigente en materia de prevision social, correspondiente a los regímenes del Instituto Nacional de Prevision Social.

Sus disposiciones, conforme a principios de política social, sustituyen las escalas con arreglo a las cuales se estableció el monto de los beneficios jubilatorios, permitiendo que los amplios sectores de trabajo con menores recursos económicos, se retiren en condiciones equivalentes al nivel de vida alcanzado en la actividad, al disponer que hasta la cantidad de \$ 1.000 - el promedio de remuneraciones no sufrirá rebaja alguna en la determinación del haber jubilatorio. Paralelamente, se someten los promedios que exceden de dicha cantidad a una escala creciente de reducción, a los efectos de nivelar con sentido social el monto de las prestaciones. Aplicado este criterio, los beneficios que correspondan a los afiliados que en la actividad gozaron de remuneraciones menores, resultarán proporcionalmente más elevados.

Además, teniendo en cuenta las fluctuaciones del costo de la vida, facultó al Poder Ejecutivo para establecer las bonificaciones necesarias y determinar desde ya un aumento general de \$ 100 para los actuales beneficiarios, así como también la elevación de los mínimos haberes mínimos de las jubilaciones y pensiones.

Con el objeto de estimular la continuidad en el trabajo y con ello un mayor rendimiento en favor de la producción general del país, concede progresivas mejoras del haber a los afiliados que continúan en su actividad, en tanto al cumplimiento de los extremos mínimos para acceder a la pasividad.

Para el otorgamiento de la jubilación por invalidez la nueva ley, concebida con amplitud de criterio, prescinde del requisito de antigüedad en el empleo cuando el trabajador se incapacita durante la relación de trabajo y por causas sobrepuestas a su voluntad en el mismo. De esta manera elimina la anterior exigencia de un determinado número de años en el servicio.

Desde el momento que la jubilación supone un derecho al mercado de trabajo y a efectos de evitar la competencia del jubilado que retorne a actividades rentadas, la ley, con una finalidad social plausible dispone la incompatibilidad entre el beneficio jubilatorio y las remuneraciones de actividades de taras realizadas por cuenta ajena o sea bajo la dependencia de un empleador.

Aquellas y otras disposiciones, adecuadas a los objetivos del II Plan Quinquenal, procuran uniformar la legislación vigente en materia de prevision social.

## Crease una Comisión de Difusión de la Producción Nacional

El Ministerio de Comercio ha dado a conocer una resolución, suscripta por el titular de dicho cartera, mediante la cual crea en el Departamento de Estado a su cargo la "Comisión de Difusión de la Producción Nacional en el Exterior", con el objeto "de propender al acrecentamiento y diversificación de las exportaciones mediante la consolidación, desarrollo y apertura de mercados exteriores".

La Comisión centralizará y coordinará los objetivos que en cuanto a la participación de nuestro país en las Ferias, Muestras y Exposiciones Internacionales prevé el Segundo Plan Quinquenal y llevará a cabo las funciones que en la materia señalan al Ministerio de Comercio la Ley N° 14.303 orgánica de los Ministerios del Poder Ejecutivo y el Decreto N° 13.751/54, por el cual se establece la responsabilidad de los distintos Ministerios en el cumplimiento de las disposiciones del actual Plan de Gobierno.

Integrará el organismo con la representación de las dependencias internas de aquel Departamento de Estado por cuya jurisdicción les corresponda intervenir en la organización de las Exposiciones y, además, se ha previsto la adecuada representación de los sectores de la actividad económica privada, los cuales formarán parte de la Comisión a través de dos delegados que designará la Confederación General Económica.

Mercede señalarse, también, el propósito que se ha tenido a la vista en lo

## Para la Próxima Esquila...

Hemos entrado en la Primavera y el pueblo recobra su agíl ritmo peralido en el receso a que obliga la estación invernal; y como todos, también los que se ocupan de las esquilas, inician ya sus preparativos. Todo lo que se necesita para este fin, requiere especial atención: Máquinas, personal, material de trabajo, etc.

Por mi experiencia de muchos años en las zafras de esquila, puedo ofrecer los mejores materiales de trabajo.

Peines y Cortantes, importados y nacionales  
Tijeras - Repuestos  
Tela Esmeril

Precios sin competencia. Calidad que asegura economía.

## PAUFILO BRAVO

EMPRESA DE ESQUILA

COMISIONES - REPRESENTACIONES

BERARDI & Cia.	Cia. QUIMICA S. A.	"ACERCA"
Consignatarios	Ant. "Clorohexyl"	Merced. Generales
Lanas y Cueros	Abonos Químicos	Cotizaciones

que concierne a la simplificación y utilización de los trámites que deben seguir quienes están interesados en exponer sus productos en los grandes y tradicionales centros del comercio mundial, ya que la Comisión creada para este fin tendrá a su cargo el estudio y resolución de los asuntos que se planteen en esta materia.

A tal fin, la medida anunciada dispone que la Comisión que será presidida por el Subsecretario del Ministerio de Comercio tenga su secretaría en la Dirección General de Exportación e Importación, atento a la índole de este organismo.

La misma Comisión estudiará y facilitará la realización de las Exposiciones que deseen realizar en nuestro país las naciones extranjeras, o sus productores e industriales, teniendo siempre a la vista las necesidades internas y las conveniencias de un adecuado abastecimiento.

Es propósito del Gobierno Nacional - concurre la información - intensificar la participación argentina en ese tipo de reuniones comerciales, por las indudables ventajas que de ello derivan en cuanto al incremento de las ventas en el exterior. En ese sentido corresponderá a la Comisión coordinar y aprovechar debidamente los esfuerzos de las empresas privadas y del Estado, para canalizarlos en orden al

éxito de las iniciativas que en la materia se concreten.

(De "Economía y Finanzas")

### Aero Club San Julián

Estando ya bastante adelantados los trámites para la contratación de un Instructor de Vuelo, como así también próxima a iniciarse la nueva temporada de cursos de pilotos, este Aero Club invita a todos aquellos alumnos que ya han empezado los mismos, y de igual manera a quienes lo quieran iniciar, a inscribirse en el registro correspondiente.

La inscripción la pueden hacer por nota o personalmente, a cuyo efecto se ha dispuesto que nuestra Secretaría permanecerá abierta todos los días lunes de 19 a 20 horas, donde se recibirán las inscripciones y se darán todos los informes que sean solicitados.

### Agradecimiento

† JORGE ABRAHAM NOHRA - (q. p. d.) - Falleció el 22 de Octubre de 1953. Su esposa e hijos y demás familiares, agradecen profundamente a las personas que asistieron al funeral en su memoria y por el eterno descanso de su alma en el templo parroquial de la localidad el día 22 del corriente, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

## GARGANTA, NARIZ y OIDOS

Dr. Jorge Loria Cabero  
Especialista del Otorrinolaringólogo  
Ramos Mejía de Buenos Aires

Atenderá en SAN JULIAN en el HOTEL COLON  
Los días: 19, 20, 21 y 22 de Noviembre

## Transportista!...

Si está preparando su máquina para la próxima faena, no olvide de equiparla con cubiertas PIRELLI y acumuladores CHAMPION; viajará seguro y con resultados altamente satisfactorios.

CASA BARDECI, S. R. L.

**RELOJERIA Y JOYERIA**  
de ENRIQUE ARROYO RIFF  
REPARACION DE RELOJES DE TODA MARCA

Venta permanente de Relojes, Alhajas, Collares, Anillos, Aros y todo lo concerniente al ramo. Agente de los afamados relojes "ZENITH". — *A sus órdenes, en Ameghino s/n.*

Sr. Comerciante o Industrial: Anuncie en "El Sonido", periódico ampliamente difundido en todo el Territorio. Un aviso le retribuirá con creces la módica suma que importa.

**HOTEL "LONDRES"**  
de VICTORINO JOSÉ GARCÍA

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades  
Atendido por su dueño

Avenida San Martín Puerto SAN JULIAN

**EL MONTAÑES**  
Surtido permanente de mercadería fresca

y... todo el mundo afirma, sin alegato:  
"El Montañés" vende siempre más barato!

Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

**CURTO, GONZALEZ & Cia.**  
CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS  
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

**Anticipos Liberales**  
sobre Lanasy Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE  
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós - C. Correo 39

**ENCOMIENDAS - CONSIGNACIONES MAYORES  
Y CONTRARREEMBOLSOS**

Servicio acelerado desde Bs. AIRES a:

Trelew, Madryn, Gaiman, Rawson, Dolavon, Comodoro Rivadavia, Deseado y San Julián

Despache en estación SOLA (F. C. N. G. ROCA), Galpón N. 3  
Teléfono 41-7020 y para su comodidad, TAMBIEN en nuestra Oficina: Av. de Mayo 769, Teléfonos 34-9969 y 30-1450 hasta 20 kilos y Contrarrebolsos. Seguro Contra Todo Riesgo. — *Indemnización Total. — Servicio a Domicilio.*

A SUS ORDENES:  
**TRANSPORTES PATAGONICOS**  
Sociedad Cooperativa del Sud Ltda.  
**CONSULTENOS**

**"PETIT HOTEL"**  
de MARCOS LOPEZ  
Comod. p. Familias - Servicio Esmerado - Despacho de Bebidas  
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,  
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,  
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisáhnica a base de  
Hexacloruro de Benceno:

**EL FULMINANTE**  
Un LITRO en 1.500 de AGUA  
La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el Territorio de Santa Cruz... **Leónidas Bohmer**

**MAYOR SURTIDO**

**MEJOR ATENCION**

**MAS BAJOS PRECIOS**

Logrará usted si efectúa sus pedidos a la

★ **ARGENSUD**  
SU CASA DE CONFIANZA!

ningún remordimiento, ninguna idea torturante... Comprendemos que no es mucho y con ello no se remedia la suerte de las víctimas. Pero es siquiera el castigo que acompaña siempre a la complicidad...  
ALBERTO MACIA

**Para Combatir la Tucura en Chile**  
Presta su Eficaz Colaboración el Gobierno Argentino

Reportará positivos beneficios la colaboración que presta el Gobierno Argentino, por intermedio del Ministerio de Agricultura y Ganadería, al Chileno, para combatir la tucura que afecta las zonas del Alto Palens y Futaleufú, en la provincia Chilo Continental, y Lago Verde, en la de Aysen, del país citado en último término.

Debe señalarse que la tucura es una especie de langosta de pequeño tamaño, diferente a la del género Schistocerca pero muy voraz, y es sedentaria de Chile, donde ha alcanzado amplia difusión, causando serios perjuicios a las praderas naturales y artificiales. También ha atacado algunos puntos de la zona argentina limítrofe con Chile, en el territorio del chubut, especialmente en el valle del Rio del mismo nombre y en la Colonia 16 de Octubre y vecinas, de la región cordillerana.

El incremento que adquirió el año pasado en dicha región esa plaga obligó al mencionado Ministerio adoptar medidas urgentes de lucha, y a la vez destacó a un entomólogo especializado, quien realizó los estudios pertinentes y proyectó el plan de acción a desarrollar y sobre ese base serán iniciados los trabajos de destrucción de la referida plaga.

Para lograr los propósitos perseguidos, el citado Departamento de Estado ha establecido una base de operaciones en Esquel (Chubut), desde donde serán abastecidos los equipos que combatirán a dicho acrido en territorio chileno, habiéndose dispuesto ya, para iniciar la lucha, el envío de 100 máquinas espoladoras, 3.000 kilos del producto H.C.B. y 20.000 kilos de cebo langosticida, como asimismo el personal técnico especializado que tendrá a su cargo esa campaña.

Es digno de destacar que esta colaboración entre los dos pueblos hermanos para combatir a esa terrible plaga, se lleva a cabo como otro de los resultados beneficiosos logrados merced a la unión que quedara sellada por los mandatarios de los dos países en la histórica visita realizada a la Nación trasandina por el General Perón el año pasado.

Impresos en general  
En esta imprenta  
Lema: Calidad y Esmero

**HOTEL**  
**PRIMERO DE MAYO**  
de Tapia & Solaris

Amplias Comodidades para Pasajeros  
Se Acepta Pensionistas

Colón, 838 SAN JULIAN

**Empr. Construcciones Rurales**  
EMILIO SCOLARIS  
Baños, Secaderos, Bebederos y Constr.  
Sólidas en General.

Colón, 838 SAN JULIAN

**TALLER Y VENTA**

Maximiliano Granero

RADIOS COMBINADOS  
DISCOS  
TOCADISCOS  
LAVARROPAS  
ENCERADORAS  
ELECTRICIDAD

Los mejores precios de plaza.  
Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.

**Venta con FACILIDADES**

SAN JULIAN (Santa Cruz)  
Mitre Esq. Zeballos  
(La esquina de la música)

**OMEGA RADIO**

Taller de Radio y Electricidad de PAULINO RIERA

Reparación y venta de Radios y Artefactos Eléctricos en General, Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

**Pastelería "Las Delicias"** de Zacarias Rossich

Elaborac. Higiénica de Tortas de Casamiento, Masses y Facturas. ALBERDI, 53 SAN JULIAN

**Zapatería y Tapicería SAN MARTIN** de ARMANDO BAHAMONDE

Zapatería en General - Fundas para Valijas - Tapizado de Coches - Tojidos de Chatas - Arreglo de Tapacar gas. - Confección por su dueño. Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

**FONDA "EL TROPEZON"** de Felipe Millaqueo

Especialidad en licores finos. Empanadas a la Chilena y Pollos. Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Jueves: Tallarines. Atención Esmerada. Colón 799 - Tel. 68 - S. JULIAN

**JOSE LUCCHETTI** Construcciones en General

Especialidad: Trabajos en piedra; frentes, fogones, etc. Trabajos de cementerio: Monumentos en piedra, granito o mármol. Informes: HOTEL COLON - San Julián

**NUEVAMENTE...** Raviolos, Tallarines y Noquis.

Haga sus pedidos los Miércoles y Sábados en: Belgrano N. 1052 (Al lado Banco Nación).

**Hojalatería "PILDORIN"** de Juan Bazalo

Trabajos del Ramo en General Precios Móviles Zeballos, 1339 SAN JULIAN

**Atención!...**

Se instaló en la localidad un taller de lavandería, limpieza de trajes y cuellos planchados al almidón.

Adela P. de GUINEA Avda. San Martín, s/n. (Al lado de "El Montañés") - San Julián.

Fotos p/ Cédula de Colegiales 20% descuento durante el mes de Octubre. FOTO-MITRE

**Atención!** Cuerdas, Membranas, Púas, Victrolas y Discos, le ofrece CASA YALUZI a precios de verdadera OCAZION. 1/16/7.

**Taller de Carpintería** de AUGUSTO MIRANDA

Se confeccionan muebles, puertas, ventanas, techos, cielorrasos, pisos y todo trabajo del ramo. Consultas: Rivadavia, 941. C. correo 86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

**MUEBLES** JOSE CANOURA

Dormitorios y Comedores Living - Muebles Cocina CALLE BELGRANO - SAN JULIAN

**TRANSP. PATAGONICOS**

Salidas al Norte:  
★ LUNES 5 horas  
MIERCOL. 5 horas  
SABADO 5 horas

Llegadas del Norte:  
★ LUNES, 19,39 hs.  
JUEVES, 19,39 hs.  
SABADO, 19,39 hs.

Informes en la Of. Local

**Empresa Pompas Fúnebres** SERVICIO COMPLETO. Ataúdes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc. Calle Colón, 337 - Puerto San Julián. - Teléfono 155

**CONFITERIA SPORTSMAN** - Y BAR de SABINO y GERONIMO LLANEZA

CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS Servicio de Té con Exquisitas Masas - BILLARES Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

**Se Vende:** Hotel de campaña, en condiciones de funcionamiento Tratar: Hotel Lemarchand - Ruta 3. v/5/11.

**FOTO-MITRE** PRESENTA:

El Lente Protector Americano "CLIPPER"

En calidad para Damas y Caballeros Precio de Propaganda: \$ 60.- con Estuche

FOTOS al ESMALTE y placas de bronce para sepulturas. Gran surtido. AMPLIACION al Oleo, 5 cabezitas. Antes de encargarse a Buenos Aires, consulte precios y comprará positivas ventajas.

**RADIO MITRE** de Fco. Bartolomé

Reparaciones en General Radios, Motores Eléctricos, etc. Teléfono N. 41 Bm. Mitre, 317 SAN JULIAN

**Roberto Luis García** MORENO, 951 SAN JULIAN

Fotos Aficionados Revelaciones, Copias, Ampliac. y Pintado. Venta Rollos, Marcos y Láminas Fotos a Domicilio, Despedidas y Casamientos - Fotos Carnets Cédula, Libr. Cívica, Conductor Se atiende desde las 19 horas.

**Constructores: ¡Atención!...**

ABEL TAPIA Concesionario - Exp. 82.117/52 Ofrece PEDREGULLO y ARENA de Mata Grande Calle BERUTI, 668 PUERTO SAN JULIAN

**EICORDILLERANO**

CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES. ESCALAS: Hotel Bella Vista, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Olim, Casa Folch, Río Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón. Agcias: Cañadón León (Cesa Lluís), Las Horquetas, RíoBlanco INFORMES: Av. San Martín 382 - SAN JULIAN



Dirigida por el ex-inspector de la Direc. Gral. Imp., Sr. CARLOS A. UGARTECHE TODO lo RELACIONADO con la MATERIA IMPOSITIVA: Réditos - Beneficios Extraord. - Actividades Lucrativas - etc. CONTABILIDADES: Asesoramiento Técnico Contable - Contabilidades Ganaderas. Réditos Benef. Extraordinarios Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE Bm. Mitre, 102 (Frente Bca. Nación) - C. Correo 104 SAN JULIAN (Santa Cruz)

**Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.**

4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS AL SERVICIO DE LA PATAGONIA

Santa María de Luján - San Juan Bosco - Santa Micaela - San Benito

DIRECCION y ADMINISTRACION: Av. de Mayo 560 - T. A. 30-6651 BUENOS AIRES A. Local: JULIO ALOYZ B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Teléf. 4

**Antisárnicos**

**BUCHANAN**

**1 x 1000**

En Polvo y en Crema, con agregado de Fenoles

DISTRIBUIDORES:

**WALDRON, S. A. Comercial y Financiera**

CASA MATRIZ: Bm. Mitre, 427 Buenos Aires

TELEGRAMAS: Carnitne.

SUCURSALES: Comodoro Rivadavia. Puerto Deseado San Julián Río Gallegos Río Grande (T.del Fuego)

Sucursal en San Julián Avenida San Martín, 379/81 - Teléfono N. 138